



## 习近平对山西吕梁市永聚煤矿一办公楼火灾事故作出重要指示 要求全力救治受伤人员 深入排查重点行业领域风险隐患 切实维护人民群众生命财产安全和社会大局稳定 李强作出批示

新华社北京11月16日电 11月16日7时许,山西吕梁市永聚煤矿一办公楼发生火灾。截至目前,事故已造成26人死亡、38人受伤。

事故发生后,党中央、国务院高度重视。正在国外访问的中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平立即作出重要指示,山西吕梁市永聚煤矿一办

公楼发生火灾,造成重大人员伤亡,教训十分深刻!要全力救治受伤人员,做好伤亡人员及家属善后安抚工作,尽快查明原因,严肃追究责任。(下转第三版)

# 习近平同美国总统拜登举行中美元首会晤



当地时间11月15日,国家主席习近平在美国旧金山斐洛里庄园同美国总统拜登举行中美元首会晤。

新华社记者 饶爱民 摄



当地时间11月15日,国家主席习近平在美国旧金山斐洛里庄园同美国总统拜登举行中美元首会晤。这是会谈后,拜登邀请习近平一道在斐洛里庄园里散步。

新华社记者 李学仁 摄

新华社旧金山11月15日电(记者 倪四义 颜亮 吴晓凌)当地时间11月15日,国家主席习近平在美国旧金山斐洛里庄园同美国总统拜登举行中美元首会晤。两国元首就事关中美关系的战略性、全局性、方向性问题以及事关世界和平和发展的重大问题坦诚深入地交换了意见。

习近平抵达斐洛里庄园时,受到拜登热情迎接。

习近平指出,当今世界正经历百年未有之大变局,中美有两种选择:一种是加强团结合作,携手应对全球性挑战,促进世界安全和繁荣。另一种是抱持零和思维,挑动阵营对立,让世界走向动荡和分裂。两种选择代表着两个方向,将决定人类前途和地球未来。作为世界上最重要的双边关系,中美关系要放在这个大背景下思考和谋划。中美不打交道是不行的,想改变对方是不切实际的,冲突对抗的后果是谁都不能承受的。大国竞

争解决不了中美两国和世界面临的问题。这个地球容不下中美两国。中美各自的成功是彼此的机遇。

习近平深刻阐释了中国式现代化的本质特征和内涵意义,以及中国的发展前景和战略意图。习近平指出,中国的发展有自身的逻辑和规律,中国正在以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴,中国不走殖民掠夺的老路,不走国强民弱的歪路,也不搞意识形态输出。中国没有超越或者取代美国的规划,美国也不要打压遏制中国的打算。

习近平指出,相互尊重、和平共处、合作共赢,这既是从50年中美关系历程中提炼出的经验,也是历史上大国冲突带来的启示,应该是中美共同努力的方向。这次旧金山会晤,中美应该有新的愿景,共同努力浇筑中美关系的五根支柱。

一是共同树立正确认知。中国始终致力于构

建稳定、健康、可持续的中美关系。同时,中国有必须维护的利益、必须捍卫的原则、必须坚守的底线。希望两国做伙伴、相互尊重、和平共处。

二是共同有效管控分歧。不能让分歧成为横亘在两国之间的鸿沟,而是要想办法架起相向而行的桥梁。双方要了解彼此的原则底线,不折腾、不挑事、不越界,多沟通、多对话、多商量,冷静处理分歧和意外。

三是共同推进互利合作。中美在诸多领域存在广泛共同利益,既包括经贸、农业等传统领域,也包括气候变化、人工智能等新兴领域。当前形势下,两国共同利益不是减少了,而是更多了。双方要充分用好在外交、经济、金融、商务、农业等领域恢复或建立的机制,开展禁毒、司法执法、人工智能、科技等领域合作。

四是共同承担大国责任。解决人类社会面临的麻烦离不开大国合作。中美应该做表率,加强

在国际和地区问题上的协调合作,向全球提供更多公共产品。双方提出的倡议要彼此开放,也可以协调对接,形成合力,造福世界。

五是共同促进人文交流。要增加两国航班、促进旅游合作、扩大地方交往、加强教育、残疾人事务合作,减少阻碍人文交流的负面因素,鼓励和支持两国人民多来往、多沟通,为中美关系健康发展夯实基础。

习近平深入阐述了台湾问题上的原则立场,指出,台湾问题始终是中美关系中最重要、最敏感的问题。中方重视美方在巴厘岛会晤中作出的有关积极表态。美方应该将不支持“台独”的表态体现在具体行动上,停止武装台湾,支持中国和平统一。中国终将统一,也必然统一。

习近平指出,美方在出口管制、投资审查、单边制裁方面不断采取针对中国的举措,严重损害中方正当利益。中国的发展是以创新驱动的,打

压中国科技就是遏制中国高质量发展,剥夺中国人民的发展权利。中国的发展壮大自有内在逻辑,是外部力量阻挡不了的。希望美方严肃对待中方关切,采取行动,取消单边制裁,为中国企业提供公平、公正、非歧视的环境。

拜登对习近平应邀赴美出席中美元首会晤表示热烈欢迎。拜登表示,去年我同习近平主席在巴厘岛进行了重要会晤。旧金山是华人最先抵达美国的地方,也是中美最早建立友城的地方。今天我们在旧金山再次面对面会晤具有特殊重要意义,我期待在巴厘岛会晤基础上取得新的共识和成果。

拜登表示,我始终认为,中美关系是世界上最重要的双边关系,中美冲突并非不可避免,一个稳定发展的中国符合美国和世界的利益,中国经济增长有利于美国,也有利于世界。(下转第二版)

## 习近平出席美国友好团体联合欢迎宴会并发表演讲

新华社旧金山11月15日电(记者 孙浩 郑开君 宿亮)当地时间11月15日晚,国家主席习近平在美国旧金山出席美国友好团体联合举行的欢迎宴会。

在热烈的掌声中,习近平发表重要演讲。

习近平首先向组织这次活动的友好团体表示衷心感谢,向长期致力于中美关系发展的美国朋友表示诚挚问候!向友好的美国人民致以良好祝愿!

习近平指出,中美关系的根基是由人民浇筑的。第二次世界大战时期,两国共同为和平和正义而战。中国人民没有忘记飞虎队,美国人民也没有忘记殊死营救美国军人的中国人民。血与火锻造的中美人民友谊一定能够代代相传。

中美关系的大门是由人民打开的。两国曾经隔绝对立22年,是共同的利益让中美超越分歧,是人民的愿望让两国打破坚冰。中美关系希望在人民,基础

在民间,未来在青年,活力在地方。欢迎更多的美国州长、议员访华,欢迎美国各界人士到中国去。

中美关系的故事是由人民书写的。两国虽然历史文化、社会制度、发展道路不同,但人民都善良友好、勤劳务实,都爱祖国、爱家庭、爱生活,都对彼此抱有好感和兴趣。正是人民之间的双向奔赴,让中美关系一次次从低谷重回正道。我相信,中美关系的大门一旦打开,就不会再被关上。

中美关系的未来是由人民创造的。越是困难的时候,越需要拉紧人民的纽带、增进人心的沟通,越需要更多的人站出来为中美关系鼓与呼。我们要为人民交往搭建更多桥梁,铺设更多道路。中方将同美方推出更多便利人员往来、促进人文交流的措施,期待两国人民多走动、多来往、多交流,共同续写新时代中美人民友好的故事!

习近平指出,我们处在一个充满挑战变化的时代,也处在一个充满希望的时代。世界的未来需要中美合作。中美要友好打交道,展现大国格局、拿出大国担当、发挥大国作用。

相互尊重是人与人的基本礼数,也是中美两国相处的起码准则。中国尊重美国的发展道路和民主制度,同时也为中国特色社会主义道路感到自豪。中美两条道路不同,但都是人民的选择,都应该得到尊重。

和平共处是国际关系基本准则,更是中美两个大国必须守住的底线。把坚持和平发展的中国视为威胁,搞你输我赢、你兴我衰的零和博弈是走偏了方向。中国从不赌美国输,从不干涉美国内政,无意挑战和取代美国,乐见一个自信开放、发展繁荣的美国。同样,美国也不要赌中国输,不要干涉中国内政,应该欢迎一个和平、稳定、繁荣的中国。(下转第三版)

## 汇聚两国人民力量 推进中美友好事业 ——在美国友好团体联合欢迎宴会上的演讲

(2023年11月15日,旧金山)

中华人民共和国主席 习近平

女士们,先生们,朋友们:

很高兴在旧金山,同美国各界朋友见面,共叙友情,共话友好。1985年我第一次访问美国,就是从旧金山入境,我对美国的第一印象来自旧金山,至今还保存着一张在金門大桥的留影。

首先,我要向组织这次活动的中美关系全国委员会、美中贸易全国委员会、亚洲协会、美国对外关系委员会、美国商会等友好团体表示衷心感谢!向长期致力于中美关系发展的美国朋友表示诚挚问候!向友好的美国人民致以良好祝愿!

旧金山见证了中美两国人民百年交往

的历史。158年前,大批中国工人来到美国,修建连接东西海岸的太平洋铁路,筚路蓝缕,在旧金山建起了西半球历史最悠久的唐人街。从这里出发,中美两国之间发展起7600亿美元双边贸易和累计2600多亿美元双向投资,建立起284对友好省州和友好城市关系,最多每周300多个航班和每年500多万人次的相互往来。这是全世界近四分之一人口共同绘就的宏伟画卷。

旧金山见证了中美建设美好世界的努力。78年前,在携手战胜法西斯主义和军国主义之后,中美共同参与发起旧金山制宪会议,推动建立了联合国,中国第一个在《联合

国宪章》上签字。从这里出发,二战后的国际秩序得以建立,100多个国家相继获得了民族独立,几十亿人口最终摆脱了贫困,世界和平发展进步的力量不断成长。这是各国人民和国际社会携手取得的硕果。

女士们,先生们,朋友们!

中美关系的根基是由人民浇筑的。第二次世界大战时期,我们两国共同为和平和正义而战。陈纳德将军带领美国志愿者奔赴中国战场,组成了著名的飞虎队。他们不仅直接对日本侵略者作战,还建起了向中国运送急需物资的驼峰航线,1000多名中美机组人员牺牲在这条航线上。(下转第二版)

## “您认识这位年轻人吗?”

□□ 新华社记者 李学仁 刘华

当地时间11月15日中午,美国旧金山郊外的斐洛里庄园,习近平主席结束同美国总统拜登的晤谈,出席拜登总统举行的宴会。

宴会厅里,灯光璀璨,装饰典雅。作为东道主,拜登总统在宴会厅

门口迎接。只见他掏出一部手机,用手指在屏幕上轻轻滑动,像是在寻找什么。

当习近平主席走到他跟前时,拜登总统举起手机请习近平看,问道:“您认识这位年轻人吗?”

“认识啊,这是我38年前。”习近平主席说。

原来,拜登在手机上展示的是1985年习近平在担任正定县委书记时访问旧金山的一张照片。

“您一点都没变!”拜登总统说。现场顿时响起一阵欢笑声。

在轻松友好的气氛中,两位领导人一起步入宴会厅。

新华社旧金山11月15日电

## 刘国中会见马来西亚副总理法迪拉

新华社北京11月16日电 中共中央政治局委员、国务院副总理刘国中16日在京会见马来西亚副总理法迪拉。

刘国中表示,今年习近平主席同安

瓦尔总理就共建中马命运共同体达成重要共识,为新时期双边关系发展擘画了蓝图。中马两国农业资源丰富、互补性强,双方应加强政策沟通,持续做大农产品贸易,强化粮食安全领域交流

合作,深化减贫合作,共同增进人民福祉。

法迪拉表示,马方愿同中方一道,深化各领域务实合作,推动双边关系不断迈上新台阶。